



المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy

Mail: pgrfa-treaty@fao.org

Facsimile: +39 0657056347

Telephone: +39 0657055430

14 يناير / كانون الثاني 2015

الرقم: GB6-031- مجموعة العمل (3) – طلب للحصول على مدخلات

إشعار

الإجتماع الثالث لمجموعة العمل المخصصة المفتوحة العضوية المعنية بتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع

دعوة لإرسال المدخلات للإجتماع الثالث، بناء على طلب مجموعة العمل في إجتماعها الثاني

يسرني أن أشير إلى تقرير¹ الإجتماع الثاني لمجموعة العمل المخصصة المفتوحة العضوية المعنية بتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع (مجموعة العمل)، وعلى وجه الخصوص إلى المدخلات المختلفة التي طلبت مجموعة العمل أن يتم توفيرها قبل انعقاد إجتماعها الثالث.

لقد حدّدت مجموعة العمل في إجتماعها الثاني خيارات مختلفة لزيادة المدفوعات القائمة على المستخدمين وغيرها من المساهمات في صندوق تقاسم المنافع على نحو مستدام يمكن التنبؤ به على المدى الطويل، ولتعزيز أداء النظام المتعدد الأطراف من خلال تدابير إضافية. كما طلبت أن تتضمن وثيقة العمل لإجتماعها المقبل، متى أمكن ذلك، عناصر نصية يمكن من خلالها تنفيذ مختلف الخيارات المقدّمة.

ولهذا الغرض، "دعت مجموعة العمل أعضائها إلى تقديم العناصر النصية إلى أمين الهيئة لتجميعها في [وثيقة العمل التي ينبغي إعدادها لإجتماعها المقبل] وذلك قبل شهرين تقويميين من بدء الإجتماع، بحيث يتسنى تعميمها في موعد مبكر".

وعلاوة على ذلك، "رحّبت مجموعة العمل أيضاً بتقديم تحليل معمق إلى إجتماعها المقبل، ووضع السبل التي يمكن من خلالها تطبيق نموذج الإشتراك في سياق المادة 6-11 من الإتفاق الموحد لنقل المواد أو في سياق أوسع، مع الأخذ بعين الإعتبار ضرورة أن يكون هذا النموذج جذاباً بالنسبة للمستخدمين".

هذا، واتفقت مجموعة العمل على أنه من شأن تعزيز النظام المتعدد الأطراف أن يحد قدر الإمكان من العبء الإداري المترتب على المستخدمين نتيجة الإتفاق الموحد لنقل المواد، بموازة تسهيل عمل الطرف الثالث المستفيد. وأقرت أن قطاع البذور وغيره من المستخدمين في حاجة إلى اليقين القانوني فيما يتعلق بالترتيبات الخاصة بالحصول على المواد وتقاسم المنافع الناشئة عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة.

وفي هاذ السياق، أقرت مجموعة العمل أنه قد يكون من الصعب وضع حد أدنى لعتبة الإدماج في هذه المرحلة. ولكنها أفادت أنها "لا زالت ترحّب بالاقترحات بهذا الصدد من قطاع البذور".

.../...

¹ يمكن الإطلاع على التقرير على:

<http://www.planttreaty.org/content/second-meeting-ad-hoc-open-ended-working-group-enhance-functioning-multilateral-system-access>



وبالتالي فإن الغرض من هذا الإخطار هو دعوة (1) أعضاء مجموعة العمل لتقديم العناصر النصية المذكورة أعلاه، (2) أصحاب المصلحة في قطاع البذور لتوفير الاقتراحات بخصوص الحد الأدنى المحتمل لعتبة الإدماج، و(3) جميع أصحاب المصلحة المعنيين لتبادل تحاليلهم حول السبل التي يمكن من خلالها تطبيق نموذج الإشتراك في سياق المادة 6-11 من الاتفاق الموحد لنقل المواد وفي سياق أوسع، مع الأخذ بعين الإعتبار ضرورة أن يكون هذا النموذج جذاباً بالنسبة للمستخدمين.

ولتسهيل دمج هذه المعلومات في الوثائق التي يتم إعدادها من قبل الأمانة للإجتماع الثالث لمجموعة العمل، فسأكون ممتناً لتلقي هذه المعلومات قبل يوم 20 فبراير/شباط 2015 في العنوان الإلكتروني PGRFA-Treaty@fao.org

ولأي استفسار أو طلب معلومات إضافية، يُرجى الاتصال بأمانة المعاهدة الدولية في العنوان:
PGRFA-Treaty@fao.org

الدكتور شكيل بهاتي

الأمين

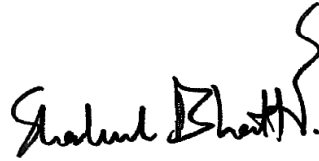
المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

00153 روما، إيطاليا

رقم الهاتف: +39 06 57053 441 رقم الفاكس: +39 06 5705 6347

وتفضوا سيدي/ سيدتي بقبول أسمى عبارات التقدير.



Dr. Shakeel Bhatti

أمين الجهاز الرئاسي

المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة